

## QUICK-LOCK EVO Tankring-Adapter (für ALU-RACKS) QUICK-LOCK EVO Tankring Adapter (for ALU-RACKS)

Die Modellzuweisungen von diesem Artikel finden Sie auf unserer Website.  
The application list for this product can be found on our website.

### Montagehinweise

**ACHTUNG:** Die Montage dieses Produktes kann kompliziert sein und erfordert ein gutes technisches Verständnis. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie Montage und Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen. **SW-MOTEC** übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage verursacht wurden.

Ziehen Sie die Schrauben mit dem folgenden Drehmomentwert an:

M5	3 Nm
----	------

Prüfen Sie nach 50 km alle Verbindungen auf festen Sitz.

Schrauben gegebenenfalls mit flüssiger Schraubensicherung einkleben.

**Technische Änderungen vorbehalten. Irrtümer ausgenommen.**

### Mounting Instruction

**ATTENTION:** The assembly of this product can be complicated and requires a good technical understanding. If you are not sure of how to do this, have a specialty garage perform the mounting and service. **SW-MOTEC** accepts no liability for damages caused by improper installation.

Tighten the screws with the following torque:

M5	3 Nm
----	------

All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

Medium strength liquid thread-locker should be used to secure all screws, bolts and nuts.

**Subject to change. Not responsible for typos.**

SW-MOTEC GmbH & Co. KG  
Ernteweg 8/10  
35282 Rauschenberg  
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00  
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com  
www.sw-motech.com

1

Distanzstück  
Spacer Bar



TRT.00.640.031

Anzahl/Pcs. 2

3

Adapterblech  
Adapter Bracket

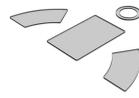


TRT.00.640.060

Anzahl/ Pcs. 1

7

Schutzfolien  
Protection Strips



1 mm

TRT.00.640.061

Anzahl/ Pcs. 1

9

Haltenocken  
Cam-Lock



CAM.00.V50R3-1-1AF

Anzahl/ Pcs. 1

2

Linsenkopfschraube  
Lenshead Screw



schwarz/black

M5 x 20 ISO 7380

Anzahl/Pcs. 4

4

EVO Tankring  
EVO Tankring



schwarz/black

TRT.00.640.004

Anzahl/ Pcs. 1

8

Schutzfolien  
Protection Strips



0,2 mm

TRT.00.640.062

Anzahl/ Pcs. 1

10

Gewindefurchende  
Schraube  
Self Tapping Screw



M3 x 6 GEFU

Anzahl/ Pcs. 2

5

Senkkopfschraube  
Countersunk Screw



M5 x 12 DIN 7991

Anzahl/ Pcs. 4

11

Schnellverschluss  
Quick Fastener



CAM.00.50E8-17Z

Anzahl/ Pcs. 1

6

Einpressmutter  
Press Nut

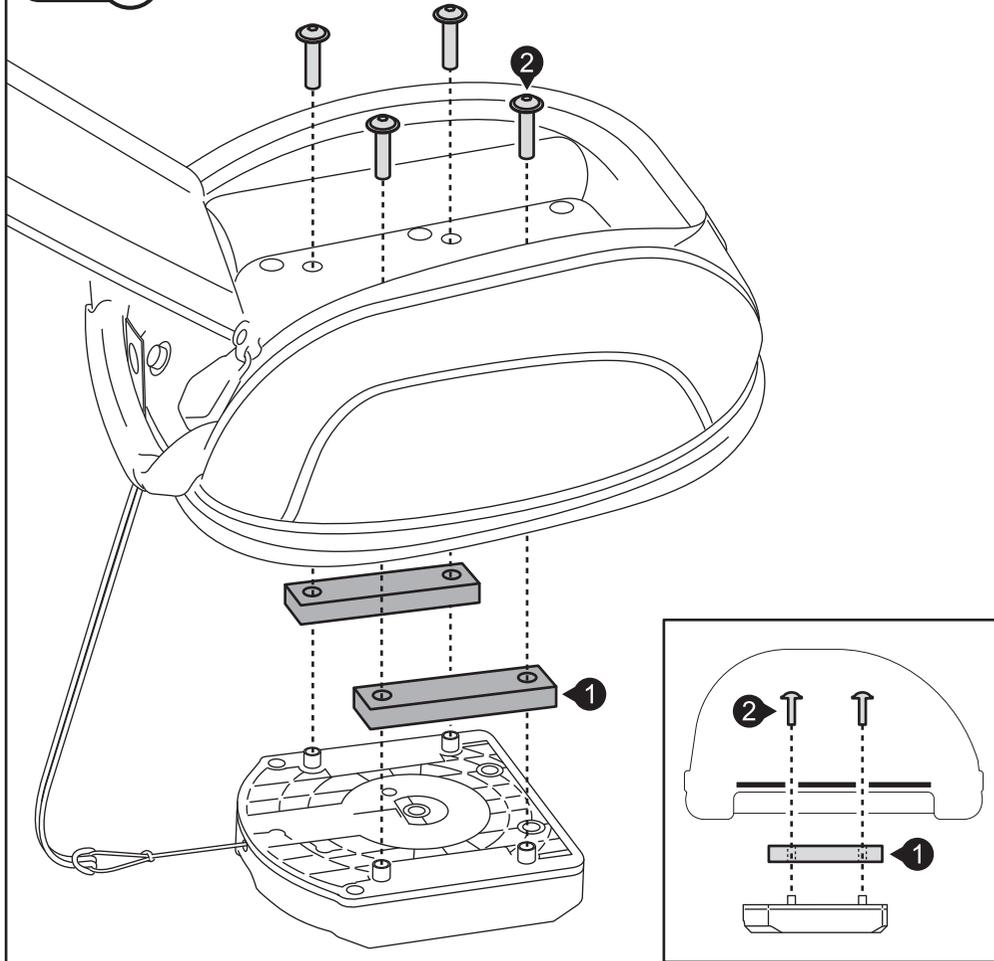


PEM.00.M5

Anzahl/ Pcs. 4

## Montage / Mounting

Schritt  
Step 1



Verschrauben Sie den EVO Oberring mit den Distanzstücken (1) unter dem EVO Tankrucksack wie gezeigt.

**Ziehen Sie die Schrauben (2) wie vorgegeben an: 3 Nm.**

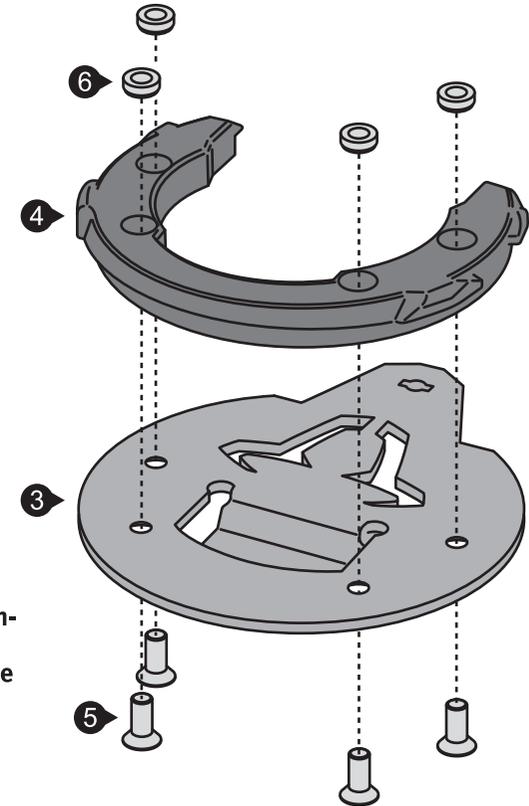
**Beachten Sie die dem EVO-Tankrucksack beiliegende Anbauanleitung.**

Attach the EVO Topring with the spacer bars (1) under the EVO Tankbag as shown.

**Tighten the screws (2) as specified: 3 Nm.**

**Pay attention to the mounting instructions included to the EVO-Tankbag.**

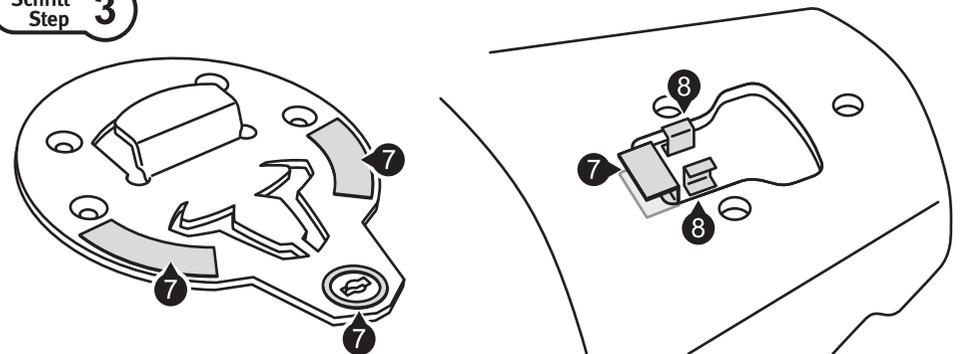
Schritt  
Step 2



Benutzen Sie flüssige Schraubensicherung.  
Ziehen Sie die Schrauben (2) wie vorgegeben an: 3 Nm.

Use liquid thread locker.  
Tighten the screws (2) as specified: 3 Nm.

Schritt  
Step 3

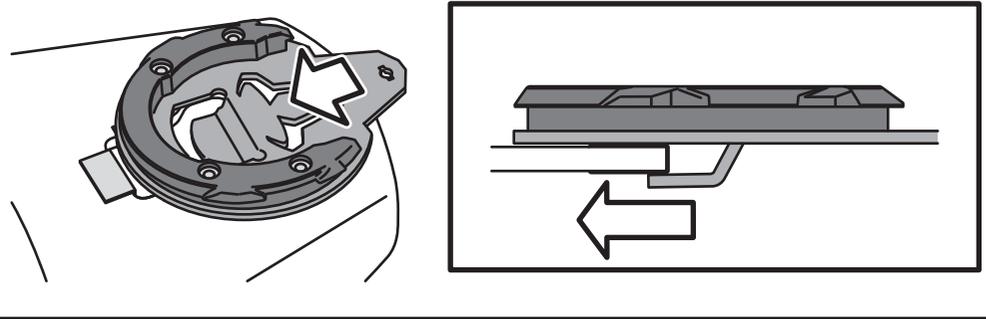
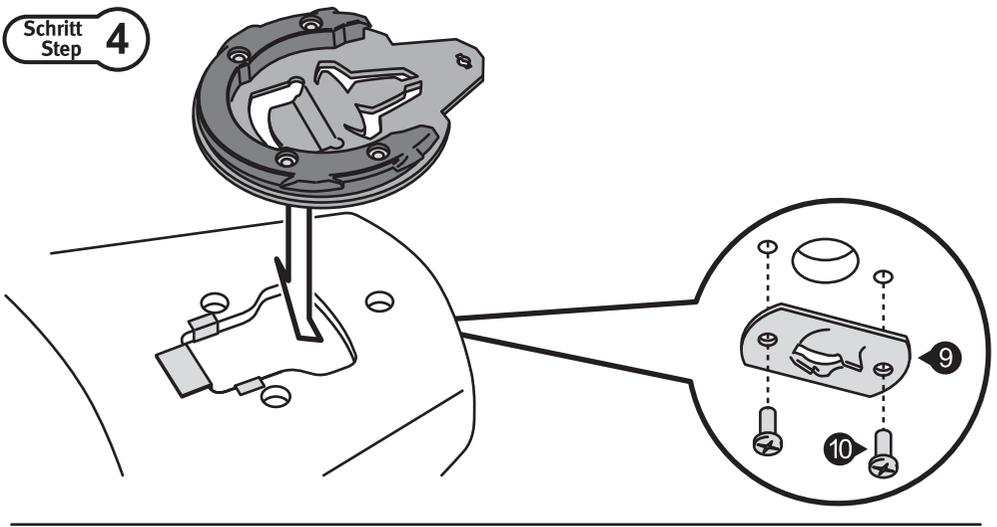


Positionierung der Schutzfolien.  
Positioning of the protection strips.

Beispielabbildung ALU-RACK.  
Example ALU-RACK shown.

# Montage / Mounting

Schritt Step 4



Schritt Step 5

